



## Programm - Informationen

**Dienstag, 29. Oktober 2019**

---

### **LINES AND POINTS**

Regina Graber (Olten) – Tanz und Performance

Sylvie Xing Chen (Zürich/Berlin/China) – Tanz und Performance

„Lines and points“ ist eine weitere Zusammenarbeit der beiden Kunst- und Tanzschaffenden Sylvie Xing Chen und Regina Graber, die beide Kunstsparten in ihren gemeinsamen Performances verbinden.

Dabei wird die Interaktion von Berührung durch malerische Impulse am Körper und dessen Reaktion durch Bewegung zentral sein. Der Rhythmus des Atems und die Führung des in schwarzer Tusche getränkten Pinsels auf dem Körper, bestimmen die Kommunikation, die den Raum als weiteres Element in ihren gemeinsamen Dialog miteinbezieht.

#### **Vita Regina Graber**

Regina Graber wurde 1971 in Zofingen geboren, lebt aber seit jeher im Kanton Solothurn. Nach der Matura in Olten besuchte sie Kurse an der Schule für Gestaltung in Bern sowie Kurse in Tanz und Choreographie in Zürich. Darauf folgten die Ausbildung zur Primarlehrerin an der Fachhochschule Nordwestschweiz in Liestal, ein Nachdiplomkurs in Angewandter Theaterpädagogik sowie das Masterstudium an der Hochschule für Gestaltung und Kunst in Basel im Bereich Vermittlung in Kunst und Design. Neben ihrer Aus- und Weiterbildung engagierte sich Regina Graber in einer Vielzahl künstlerischer Projekte und stellte aus. Regina Grabers langjähriges Arbeiten im Bereich Tanz, Theater und Kunst im Kanton Solothurn ist bemerkenswert. Seit einigen Jahren engagiert sie sich zudem in Kulturaustausch und Kulturvermittlung. Etwa als Mitkuratorin im «Tattarletti-inzwischen Kulturplatz» oder im Kunstverein Olten, wo sie für diverse Führungen und für die Organisation von Ausstellungen tätig ist. In ihrem neuesten Vermittlungsprojekt, «Nachlass - Saat», das mit digitalen Medien arbeitet, steht die Idee im Zentrum, vergangenes künstlerisches Schaffen in der Region sichtbar zu machen. Regina Graber steht in diesem Projekt am Anfang ihres Weges als Kulturvermittlerin. Die Fachkommission Kulturaustausch will sie auf diesem Weg unterstützen.

#### **Vita Sylvie Xing Chen**

Diplom Culture Management EAC Paris Economy Art Communication

Diplom japanese ink painting calligraphy + Butoh Dance Tokyo

Contemporary Dance Theater Projects in Paris, Japan, Berlin and Switzerland

Artiste d'interculturelle et multidisciplinaire d'art contemporain

(Peinture/Calligraphie/Installation/Danse-Theater). Motivation de ses collaborations artistiques

avec des artistes suisses et étrangers : L'art n'a pas de frontière. La compréhension et écho en

art dépasse des barrières de langue et de différence culturelle. La vraie personnalité et

individualité de chaque artiste suisse ou étranger m'intéresse. Chaque collaboration est unique et

exceptionnelle. Le processus de la production est à la fois développement de mon travail

artistique et développement de mon esprit.

Route : Hong Kong - Paris - Tokyo - Zurich - Berlin

<http://www.sylviexingchen.com/>

### **ZOE EFSTATHIOU - EGIL KALMAN DUO**

Zoe Efstathiou (GR/DK) – Präpariertes Klavier, Elektronik

Egil Kalman (SWE/DK) – Modularsynthesizer, Kontrabass

The improvising electroacoustic duo of Zoe Efstathiou (prepared piano, electronics) and Egil Kalman (modular synthesizer, double bass), explores the materiality of space by sculpting sound objects which are dynamically changing through interaction and improvisation. Subtle nuances alter the surface characteristics and boundaries of the objects, evoking a sensuous and tangible experience. The piano, through the use of extended techniques is explored in its timbral possibilities and serves as a surface for tactile explorations, often imitating the electronic world. The modular

synthesizers take the form of physical masses, projecting the gravitational and material attributes of the sound with their formations. Real time sound spatialisation with the use of quadraphonic sound introduces the audience into new and exciting spaces.

By tracing the microlevel sound articulations and the through timbral explorations of acoustic and electronic instruments, large scale forms are created where the momentary interpolates with the ever evolving. The music reflects the ephemeral, the transient state between future and past, inviting the listener to experience time as a superficial characteristic of reality.

Video: <https://vimeo.com/260585594>

Sound: <https://soundcloud.com/zoe-egil/sets/album-mix/s-xlG5g>

### **Vita Zoe Efstathiou**

Pianist, improviser and composer from Greece, living in Sweden and Denmark.

She is working with contemporary piano techniques, exploring and expanding the sonic and textural possibilities of the piano in improvised performances, and the relationship of the pianist with different spaces and social morphologies. She is also working with electroacoustic composition and modular synthesizers and the relationship between acoustic and electronic events. She has worked extensively with improvised music and has presented her music with different constellations in Scandinavia and Europe. Among others, she has performed at the Athens Concert Hall, A L'arme Festival Berlin, Copenhagen Jazz Festival, Nordisk Råds Musikkpris, Onassis Cultural Center SGT Athens, the greek national television (ERT) show 'simeio art'. She is the first female instrumentalist to have studied improvised music in her country and in 2013 was selected to perform her compositions at the prestigious festival Greek Jazz Panorama – New Generation as one of the most promising improvising musicians of her generation. In 2017 her performance at A l'Arme festival in Berlin with the trio New Roots Trio together with Natalie Sandtorv and Ole Mofjell, which was characterized as an 'improvisational masterpiece' by the german newspaper derFreitag. As a composer, she is particularly interested in interdisciplinary projects and has worked with visual artist Deniz Angelaki and has written music for dance performances. Her upcoming composition/ installation 'Athroa' is funded by the Swedish Art Grants Committee.

<https://soundcloud.com/zoe-efstathiouzoiefstathiou.com>

<https://www.facebook.com/zoeefstathioumusic>

### **Vita Egil Kalman**

Swedish bass player and synthesist, improviser and composer. An eclectic musician who swings between noise and folk. As a bass player his style is visceral and grounded and as a synthesist he works directly with the raw sound of electronics, opting out of hiding the sound with any external effects.

He's a very active player on the scandinavian scene for experimental music and has toured around Europe and Asia together with musicians such as: Tobias Delius, Lotte Anker, Eirik Hegdal, Brute Force, Lars Greve, Ole Mofjell, Marthe Lea, Hans Hulbaeckmo, Guro Kvifte Nesheim to name a few. Highlighted performances include Molde Jazz Festival, Kongsberg Jazz Festival, Trondheim Jazzfest, Stavanger MaiJazz, Interpenetration Graz, Spektrum Berlin, Blow Out Oslo, Playdate Bergen, Pøkk, Friform Trondheim.

<https://soundcloud.com/egil-kalman>